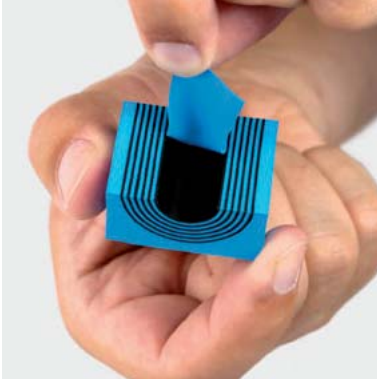


# Roxtec CM modules



**EN** Sealing modules for use with Roxtec frames. Provide Multidiameter™, the Roxtec technology based on removable layers, for perfect adaptation to a cable or a pipe. When used with a solid core, the module functions as a spare module for future capacity.

- For use with Group CM components
- Adaptable sealing modules for cables and pipes 3.5-34.5 mm (0.138"-1.358") OD

**ES** Módulos de sellado para usar con marcos Roxtec. El Multidiameter™, la tecnología de Roxtec basada en capas desmontables que permiten una perfecta adaptación al cable o la tubería. Si se usa con un núcleo central sólido, el módulo sirve de módulo de reserva para el futuro.

- Para uso con componentes del grupo CM
- Módulos adaptables para cables y tuberías con diámetros exteriores de 3.5-34.5 mm (0.138"-1.358")

**CN** 适用于烙克赛克框架的密封模块。基于烙克赛克的多径技术，只需剥离芯层，便可使单个模块密封不同直径的电缆或管道。若不移除中心塞，则把模块作为备用件，为将来扩容做准备。

- 适用于 CM 组件
- 可密封直径在3.5-34.5mm之间电缆和管道 (0.138"-1.358") OD

**FR** Modules d'étanchéité pour les cadres Roxtec, adaptables à un câble ou une tuyauterie grâce à Multidiameter™, la technologie de Roxtec basée sur les couches à peler. Utilisé avec un noyau central, le module fonctionne comme un élément de réserve pour une capacité ultérieure.

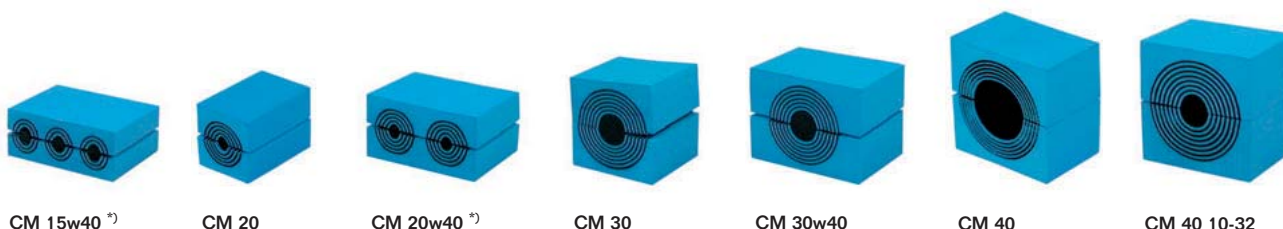
- Pour composants du groupe CM
- Modules d'étanchéité adaptables pour les câbles et tuyauteries d'un diamètre externe compris entre 3,5 et 34,5 mm (0.138"-1.358")

**DE** Dichtungsmodule für Roxtec Rahmen. Multidiameter™, die Roxtec Technologie basierend auf entfernbaren Pellen zur perfekten Anpassung an ein Kabel oder Rohr. Bei Verwendung mit einem festen Kern dient das Modul als Ersatzmodul für zukünftige Anwendungen.

- Zur Verwendung mit Komponenten der Gruppe CM
- Anpassbare Dichtungsmodule für Kabel und Rohre mit AD 3.5-34.5 mm (0.138"-1.358")

# Roxtec CM modules with core

带中心塞的烙克赛克 CM 模块 » CM Roxtec Dichtungsmodule mit Kern » Módulos Roxtec CM con núcleo central » Modules d'étanchéité CM, avec noyau central



CN DE ES FR EN	模块	电缆/管道的数量	适配的电缆/管道直径		外部尺寸 (毫米) HxW (D=30 毫米)	重量 请见第 36 页	货号
	Modul	Anzahl der Kabel/Rohre	Für Kabel-/Rohrdurchmesser $\varnothing_a$ - $\varnothing_b$ (mm)	$\varnothing_a$ - $\varnothing_b$ (in.)	Außenmaße (mm) HxW (D=30 mm)	Gewicht Siehe Seite 36	Art.-Nr.
	Módulo	Número de cables/tuberías	Para diámetro de cable/ tubería $\varnothing_a$ - $\varnothing_b$ (mm)	$\varnothing_a$ - $\varnothing_b$ (pulgadas)	Diám. externo (mm) (HxW) (D=30 mm)	Peso véase la página 36	Nº art.
	Module	Nombre de câbles/ tuyauteries	Pour diamètre de câble/ tuyauterie $\varnothing_a$ - $\varnothing_b$ (mm)	$\varnothing_a$ - $\varnothing_b$ (pouces)	Dim. extérieures (mm) HxW (D=30 mm)	Poids voir page 36	Nº d'article
	Module	Number of cables/pipes	For cable/pipe diameter		External dim. (mm) (HxW) (D=30 mm)	Weight see page 36	Art No.
			$\varnothing_a$ - $\varnothing_b$ (mm)	$\varnothing_a$ - $\varnothing_b$ (in)			
	CM 15w40 *)	3	0+ 3.5-10.5	0+ 0.138-0.413	15x40		C000115401000
	CM 20	1	0+ 4.0-14.5	0+ 0.157-0.571	20x20		C000100201000
	CM 20w40 *)	2	0+ 3.5-16.5	0+ 0.138-0.650	20x40		C000120401000
	CM 30	1	0+ 10.0-25.0	0+ 0.394-0.984	30x30		C000100301000
	CM 30w40	1	0+ 10.0-25.0	0+ 0.394-0.984	30x40		C000130401000
	CM 40	1	0+21.5-34.5	0+ 0.846-1.358	40x40		5CM0000008983
	CM 40 10-32	1	0+ 9.5-32.5	0+ 0.374-1.280	40x40		C000140101000

\*) Smart tip: Whenever possible we recommend choosing twin or triplet modules like CM20w40 or CM15w40. Benefits are higher area efficiency per frame opening, quicker installation and improved cost-effectiveness.

\*) 特别提示: 只要有可能, 我们推荐您选用双芯或三芯模块, 例如CM20w40 或 CM15w40。优点是当更多的电缆和管道穿过时, 有效密封空间的利用率将更为明显, 安装更快捷, 成本更经济。

\*) Tipp: Nach Möglichkeit empfehlen wir Zweier- oder Dreier-Module wie CM 20w40 oder CM 15w40. Die Vorzüge sind eine noch effizientere Nutzung pro Rahmenöffnung, schnellere Installation und eine höhere Kosteneffizienz.

\*) Consejo práctico: Recomendamos elegir módulos dobles o triples, como el CM20w40 o el CM15w40, siempre que sea posible. Sus ventajas son una mayor eficacia en el área, una instalación más rápida y mayor optimización de costes.

\*) Astuce : à chaque fois que cela est possible, nous recommandons d'utiliser les modules doubles ou triples CM20w40 ou CM15w40. Ils ont comme avantages une meilleure densité de passages de câbles ou de tuyauteries, une installation plus rapide et un gain économique.

# Roxtec CM modules, weight

洛克赛克 CM 模块的重量 » Gewicht der CM Roxtec Dichtungsmodule » Peso de los módulos Roxtec CM » Poids des modules d'étanchéité CM

CN	模块	重量 最小-最大		货号
		(千克)	(磅)	
DE	Modul	Gewicht Min. – Max.		Art.-Nr.
ES	Módulo	Peso Min – Máx		Nº art.
FR	Module	Poids Min – Max		Nº d'article
EN	Module	Weight Min – Max		Art. No.
	<b>CM 15w40</b>	0.02 - 0.03	0.044 - 0.055	<b>C000115401000</b>
	<b>CM 20</b>	0.01 - 0.02	0.022 - 0.044	<b>C000100201000</b>
	<b>CM 20w40</b>	0.02 - 0.04	0.044 - 0.077	<b>C000120401000</b>
	<b>CM 30</b>	0.02 - 0.04	0.044 - 0.088	<b>C000100301000</b>
	<b>CM 30w40</b>	0.04 - 0.06	0.077 - 0.121	<b>C000130401000</b>
	<b>CM 40</b>	0.04 - 0.07	0.077 - 0.135	<b>5CM0000008983</b>
	<b>CM 40 10-32</b>	0.04 - 0.07	0.077 - 0.135	<b>C000140101000</b>

